

Jazz te digo!

Juanjo Martínez – Rosa Martínez

Escena 1: “Fly me to the moon”

El escenario aparece sin los actores. Entra primero Cosette desde el escenario o desde la zona del público. (mira hacia el público, como buscando)

COSETTE: Buenas tardes, ¿saben si ha llegado Vitto? Ah, disculpen, es posible que no sepan quién es Vitto, ni quién soy yo. Aunque esto último es un poco más difícil, dado que soy Cosette Dumont... ¡qué tontería! ¡claro que saben quién soy! Seguro que tienen algún disco mío en casa. Por ejemplo, un disco llamado “La Patética”... se vendió muchísimo en España. Y también participé como estrella invitada en la película “Con el mocho en la mano”, junto al gran actor Torrebruno, ¿se acuerdan de la canción (*canturrea*) “Tigres, tigres, leones, leones, todos quieren ser los campeones” en esa hice los coros.

He cantado en los mejores clubes de jazz de París, Roma, Milán... y he actuado con los mejores músicos de jazz: Armstrong, Miles Davis, Duke Ellington... Precisamente allí, en Milán, conocí a Vitto, el pianista que me acompaña... (*pausa y aclara*) no con los mejores músicos, lo conocí en otro sitio... (*se acuerda de que aún no ha llegado Vitto*) Este vitto... ¡dónde se habrá metido! Siempre me hace lo mismo. Con su permiso voy a retocarme un poquito mientras llega. (*comienza la música de inicio*)

(Entra Vito, procedente de entre el público y tropezando con algún espectador. Cosette se mira en un espejo del fondo para dar los últimos retoques a su atuendo y maquillaje. Al llegar apresuradamente Vitto la empuja para arreglarse él. Están de espaldas al público, frente al espejo, se estorban uno a otro, se empujan y se recriminan determinadas cosas, como si no hubiese público.)

COSETTE: ¡Vitto! ¡Por favor! Déjame espacio que he de maquillarme (*empuja a Vittorio*). He de salir radiante, es lo que mi público espera de mí, de Cosette Dumont...

VITTORIO: ¿Ta bueno, eh? ¿Y de mi qué espera, que salga hecho un bobo? ¡mamita! Yo también soy un músico, ¡yo también tengo mi público!

COSETTE: Está bien Vitto, tienes razón. Además, a ti te hace más falta que a mí (*le arregla un poco el cuello de la camisa con cariño*). Deberías seguir ese tratamiento que te recomendé... El antiarrugas... Y la dieta de perejil... Y el de...

VITTORIO (*Alejándose hacia el piano haciendo gestos*): ¡Bah! ¡Bah! ¡Bah! ¡Déjalo ya! (*Se sienta ante el piano con cara de disgusto*)

COSETTE (*se vuelve totalmente hacia el público*): Disculpen, no hagan caso de lo que han visto. Vitto y yo somos grandes amigos. Ya les he hablado un poco de mí, ahora quiero presentarles a Vitto, aunque en cierto modo ¡ya ha hecho su carta de presentación! (*mirada recriminatoria a Vitto*).

Vitto es un gran pianista al que conocí en el Gran Teatro de la Ópera de Milán, más concretamente en la puerta, tenía un negocio de venta de castañas muy original, hoy lo hubieran calificado de emprendedor. Vendía castañas y regalaba canciones a los clientes.

VITTO: Cosette, perdona un momento, que vas a confundir al público, yo tenía un negocio en alza, era productor de canciones ¡y regalaba castañas!

COSETTE: Pero si es lo mismo que he dicho yo...

VITTO: Sí, pero no es igual, la base de mi negocio eran las canciones. El público venía a mi buscando buena música

COSETTE: ¡Y castañas!

VITTO: También ¡y de las buenas!

COSETTE: Bueno, el caso es que me gustaron las castañas ¡y las canciones! Y surgió una colaboración entre Vitto y yo que ha durado hasta hoy, fruto de la cual es el concierto que les ofrecemos esta noche. Con este recital, queremos ofrecerles un rato de buena música, con

temas inolvidables, deliciosos, fundamentalmente de jazz. A Vitto y a mi nos gusta contar un poquito sobre cada tema que vamos a cantar, sus autores, intérpretes... alguna pequeña anécdota... En fin, esperamos que disfruten de esta selección que hemos preparado para ustedes.

Vamos a comenzar este concierto con un tema llamado “Fly me to the moon” “Llévame a la luna”

(con sentimiento, añoranza... toca unos acordes como fondo para los versos)

Llévame a la luna

Déjame cantar entre esas estrellas

Déjame ver como es la primavera

En Júpiter y Marte

¿Saben ustedes de quién son estos versos? *(dirigiéndose a Vittorio)* ¿Tú lo sabes, Vito?

VITTORIO *(niega con la cabeza y pone cara de ignorante)*

COSETTE: ¿Y si te doy una pista? Su nombre es Bart

VITTORIO *(con súbita inspiración):* ¡Bart Simpson!

COSETTE: ¡No, hombre! Bart Howard, él escribió en 1954 una canción llamada “In other words” pero que todo el mundo conocía y conoce como “Fly me to the moon”, su primer verso. ¿Te parece que comencemos, Vitto?

VITTORIO: ¡¡Jazz te digo!! *(toca las notas fa, mi, Re, Do, Sib para dar tono)*

(Se inicia el tema “Fly me to the moon”. Cosette canta ante el pie de micro)

Escena 2: “I love Paris”

COSETTE: ¿Sabes, vito? ¡Deberíamos ir a París! Siempre me ha fascinado esta ciudad. Tiene un encanto especial, tiene... ¡glamour! Sus calles, sus plazas... El ambiente parisino por la noche es fantástico. Esos atardeceres junto al Sena... ¿has estado alguna vez en París, Vito? *(Cosette puede probarse la boa o algún elemento de los que hay en el perchero mientras habla)*

VITTORIO *(Con sarcasmo):* Sí, una vez, de allí me trajo la cigüeña hasta Guanabacoa , pero yo era mu chiquitico pa recordar...

COSETTE: ¡No seas tonto querido! Lo digo en serio, deberíamos ir algún día. Podríamos cantar jazz en alguno de los encantadores clubs parisinos. El jazz gusta mucho en París, causaríamos sensación ¿no crees?

VITTORIO: Seguro que causaríamos sensación, como en aquel concierto en Milán ¿te acuerdas, Cosette?

COSETTE: Si no me das más detalles...

VITTORIO: Pero Cosette ¿no te acuerdas? Un club de jazz en Milán, el Blue Note, o algo así...

COSETTE *(Visiblemente incómoda):* No, no me acuerdo.

VITTORIO: Estaba la sala llena hasta los topes. Ofrecíamos un repertorio de puro jazz, Ella Fitzgerald, Sara Vaughan, las más grandes!

COSETTE: ¡Que te digo que no me acuerdo!

VITTORIO *(Prosigue):* Causamos sensación, desde luego ¡en cuanto dimos los primeros acordes cerraron las puertas del club!

COSETTE: Bueno, es normal, una vez que empieza el concierto cierran para que no entre más gente a la sala y moleste.

VITTORIO: Pero, ¡qué dices! ¡cerraron las puertas para que no se escaparan los que habían entrado! Todo fue empezar el recital y la gente comenzó a levantarse para irse, maldiciendo al club... Fue un escándalo ¡salí en “Il corriere della sera”!

COSETTE: ¡Que te he dicho que no me acuerdo y ya está! Además, Cosette Dumont siempre ha triunfado ¡seguro que la culpa fue tuya!

VITTORIO: Jazz te digo!!

(Comienza el tema “I love paris”. Cosette canta ante el pie de micro)

Escena 3: “All of me”

Tras el tema anterior Cosette se dirige a su taburete ante la mesa y comienza a contar algo, pero su discurso se ve molesto por un sonido repetitivo que hace Vito con el teclado, el cual está con cara ausente, pensativo. Lo que cuenta puede ir en esta línea:

“...La última vez que estuve en París, no te lo vas a creer, o sí, porque contigo nunca se sabe... o sí se sabe... Bueno, el caso es que me pasó una cosa curiosa, acababa de tomar un café con Lissete ¿te acuerdas de Lissete? Qué buena chica ha sido siempre... Como te decía, acababa de tomar café y cogí el metro para ir a...

COSETTE: ¡Vito, por Dios! Me estás poniendo de los nervios con ese soniquete ¿qué te pasa?

VITTORIO *(De mala gana):* ¿A mí? ¡a mí no me pasa ná! *(continúa con el sonidito)*

COSETTE: Venga, Vito, que nos conocemos... ¿qué te ocurre?

VITTORIO *(Como de mala gana y hablando de manera que el volumen va bajando y la última palabra prácticamente ni se oye):* Ayer me llamaron gordo...

COSETTE: ¿Qué te qué...?

VITTORIO *(Repite igual):* Que me llamaron gordo...

COSETTE *(Cosette hace visibles esfuerzos por escuchar):* ¿Qué te llama...? *(la interrumpe el grito de Vito)*

VITTORIO: ¡¡Gordo!! ¡Me llamaron gordo, mamita! ¡Ya está! ¡Ya lo he dicho!

COSETTE: ¡Pero cariño, si tú no estás gordo! Si acaso podríamos decir que estás... estás... *(no encuentra el término adecuado)* ¡que eres de hueso ancho!

VITTORIO: ¡Y además, gordo! *(se levanta y abandona el piano)* Pero se acabó. Ayer fui a un gimnasio ¡y lo que vi no me gustó!

COSETTE: ¿Y eso?

VITTORIO: Me vi a mi mismo en un espejo ¡así de gordo! Yo creo que los tienen trucados para que te veas súper gordo y te apliques más en los ejercicios.

COSETTE: ¡Qué fantástica idea! C'est magnifique! ¿a qué modalidad te has apuntado?

VITTORIO: ¡A Inglés!

COSETTE: ¿Cómoo?

VITTORIO: Ya te lo he dicho, a inglés. No entendía nada de lo que me decía el individuo, que si prefería step, fitness, zumba, bike... ¡que me sumé a una clase de “aerobic” para ver si me gustaba y el pavo del monitor no paraba de repetir a grito pelado: “you go down and you go up! One more! Again”! Y así todo ¡yo no entendía ná!

COSETTE: ¡Qué razón tienes, Vito! Ahora, si dices que vas al gimnasio te miran mal, has de decir “gym”, y que es muy “cool” ¡Ah, y encima debes ir equipada como si fueras a escalar el Himalaya!

VITTORIO: Sí, qué asco... *(se sienta de nuevo ante el piano)*

COSETTE: Ay, Vito, no te lo tomes así. Ya sabes que tú me gustas así, tan, tan... *(busca alguna palabra que no ofenda)*

VITTORIO *(Da tres notas en escala cromática descendente por la zona de los graves y con un hilo de voz):* ¿Gordo...?

COSETTE *(Casi gritando):* ¡Hermoso! Vito, tú eres hermoso *(haciendo un poco la pelota)* Me gustan tus ojos, tu nariz, tu boca, tus brazos... En realidad, me gusta todo de ti.

VITTORIO: ¿Todo de mí? Ya tú ves... ¡Como la canción de Frank Sinatra!

COSETTE: ¡Exacto! Como la canción de Frank Sinatra ¿Te gusta Sinatra?

VITTORIO: Sí, era algo así *(toca el acorde tararea y arpegia para facilitar el tono)*

COSETTE: C'est magnifique!

Comienza el tema “All of me”. En la tercera repetición Cosette empieza a desvariar diciendo partes del cuerpo de Vitto que le gustan, cada vez más disparatadas y rápido. Dos compases antes de la parte B, Vitto grita ¡Cosette! Y ésta se recompone para continuar cantando la parte B y acabar el tema.

El discurso de Cosette podría ser algo así:

Me gustan tus ojos... tus párpados, me gusta tu voz *(aquí Vitto hace unos ruidos con su estupenda voz)*, tu sonrisa, tu mirada, tu pelo, tu cuello, tus venas... ¡del cuello!, tus bandas ventriculares, tu laringe, tu faringe, tu esófago, tu columna vertebral, tu espinazo, tu coxis, tu externocleidomastoideo...

Sigue cantando y cuando acaba el tema machaca:

¡Y tus válvulas mitrales! *(a esto Vitto reaccionan aporreando las teclas)*

Escena 4: “Autumn leaves”

COSETTE: ¡Me encanta el otoño! ¡Es tan romántico! *(suspira)* Las hojas cayendo de los árboles, la luz dorada del atardecer a través de la arboleda...

VITTORIO: ¿Ves Cosette? En eso coincidimos los dos, a mí también me gusta mucho el otoño.

COSETTE: ¿Sí? ¿Qué es lo que más te gusta del otoño?

VITTORIO *(Piensa uno instantes y después dice con energía):* ¡El arroz con caracoles!

COSETTE *(Con los ojos como platos):* ¿¿Eh?? ¿El arroz con caracoles?

VITTORIO: Si, hay gente que sale al monte a coger setas ¡pues yo salgo a cazar caracoles! En otoño es una buena época pa eso.

COSETTE: Bueno, bueno, cazar, cazar, lo que se dice cazar... ¡será coger caracoles y ya!

VITTORIO: Pero ¡qué dices, mamita! ¡Ay, qué bueno! Cazar caracoles no es tan fácil ¿eh? Yo salgo con ropa de camuflaje, los caracoles son más listos de lo que parece. Tienen unos cuernos telescópicos con ojos que te ven venir de lejos.

COSETTE *(Con ironía):* Ya... ¡Debe ser peligrosísimo! De todos modos, Vito, me refería a si te sientes especialmente romántico en otoño, como yo...

VITTORIO: Déjame que piense... *(con muchos aspavientos)* ¡Yo qué voy a sentir ni sentir!

COSETTE: Ay, Vito, ¡qué poco románticos que sois los hombres! Seguro que prefieres un arroz con caracoles acompañado de tus amigos que una cena a la luz de las velas, regada con champán y en compañía de una hermosa mujer mientras por la ventana se ven caer las hojas a la luz dorada del anochecer.

VITTORIO: Jazz te digo!

(Comienza “Autumn leaves”. Lo canta sentada en el taburete)

Escena 5: “La vie en rose”

Vito se levanta decidido y se dirige hacia la pared del fondo del escenario. Cosette se queda mirándolo sorprendido. Vito llega hasta el cuadro, se queda mirándolo unos instantes y le da la vuelta

COSETTE: ¡Vito! ¿Qué haces? *(Vito tarda en contestar mientras regresa ante el piano)*

VITTORIO: No me gusta la mirada del tremendo bigotón ¡me pone de los nervios!

COSETTE: Vito, no hables así del general Pierre Dumont ¡era mi bisabuelo!

VITTORIO *(Imitándola)*: ¡Pierre Dumont! ¡Pierre Dumont! ¡Piedra Delmonte! ¡Qué manía de decir las cosas en raro!

COSETTE: ¿¿Yo hablo en raro??

VITTORIO: Sí, pero no en raro normal, lo que sería un contrasentido, sino en raro, raro, raro ¡Yo también sé hablar en raro! ¿ves? *(imita la pronunciación de la letra re con acento exageradamente francés)* gago, gago, igggaaggjjjj agh! *(le da como una arcada de tanto forzar la r gutural)*

COSETTE: Pero, Vito ¿por qué estás de tan mal humor?

VITTORIO *(enfurruñado)*: ¡Yo no estoy de mal humor!

COSETTE: Como quieras, pero la vida hay que vivirla en positivo, saber ver el lado agradable de las cosas.

VITTORIO: ¿Tú eres “coach” o algo?

COSETTE *(Ignorando a Vito)*: Como dijo Ramón de Campoamor:

Y es que en el mundo traidor

nada hay verdad ni mentira

todo es según el color

del cristal con que se mira

¡Y el color de tus gafas debe ser muy oscuro!

VITTORIO: Es posible ¿y cómo son tus gafas? ¿eh? ¿de qué color es el cristal?

COSETTE: Pues son transparentes, para ver las cosas como son, pero con un ligero tinte de color rosa para hacerlo con una sonrisa ¿no te gustaría tener unas gafas como las mías?

VITTORIO: Jazz te digo!

(Cosette comienza a recitar “La vie en rose” y se inicia la canción. Cosette canta ante el pie de micro)

Escena 6: “I fall in love too easily”

(Comienza el tema con los acordes Vito, Cosette se dirige a su taburete y poco a poco se incorpora a la canción. Transcurrido algunos compases Cosette lo interrumpe bruscamente. Vittorio se asusta y se levanta bruscamente del piano, a punto se sufre un paro cardíaco)

VITTORIO: Vitto, esa no es la canción que íbamos a cantar ahora... aunque esa también es bonita (*se une a Vitto cantando hasta que lo interrumpe*)

COSETTE: ¿Sabes? Es verdad que hay gente que se enamora muy fácilmente... Recuerdo a Marianne, la vecina del tercero B en mi pisito d'Avignon ¡cómo añoro ese pisito! Tenía unas vistas preciosas al Ródano...

Como te decía, Marianne era de esas que se enamoran continuamente y hasta los troncos... ¡Hasta las trancas! como se dice por aquí. Cada dos por tres encontraba el amor de su vida, el amor definitivo.

VITTORIO: ¿Y qué hay con eso? ¿por qué no cuajaba la cosa?

COSETTE: Pues no lo sé... porque la chica era preciosa. Pero no tenía suerte con los troncos... ¡Con los hombros! ¡¡Con los hombres!!!

VITTORIO: A veces pasa eso, hay historias de amor que se acaban sin saber por qué. Aunque otras veces sí que sabemos por qué. Mi prima Eulogia, ha tenido montones de relaciones. Si es que se puede llamar así a las que duran un suspiro...

COSETTE: Imagino que no, yo al menos no lo haría. De todas maneras, en el caso de tu prima sí se saben los motivos ¿no? Imagino que tal vez es muy celosa...

VITTORIO: ¡Qué va, si es la persona más confiada del mundo!

COSETTE: O puede que sea muy egoísta y marimandona...

VITTORIO: ¡Que no, mamita! Es toda dulzura y generosidad. Es un bollicao relleno de mermelada y leche condensada ¡es empalagosa ya, de dulce que es! Vamos, mi prima te da un beso ¡y te sube el azúcar!

COSETTE (Intrigada): Ay, Vito, ¡pues no lo entiendo! Si es graciosa, dulce, generosa y no es celosa debe ser un encanto de mujer ¡cualquier hombre querría estar con ella!

VITTORIO: Bueno, no tanto, no tanto... Eulogia es muy dada a iniciar relaciones por Internet y, la verdad, es un poco mentirosilla.

COSETTE: Ya veo por dónde vas, miente en la edad. Bueno, hasta cierto punto es normal, la mayoría se quita algunos años...

VITTORIO: No es eso, bueno sí, eso también, pero además la foto que pone en el perfil no es suya, es de una vecina. Y es que ella es un poco... bueno, es un poco... No diría que es tremenda mulata, no, es más bien... ¡fea! fea, fea, fea ¡ya está! ¡es fea!

COSETTE: ¡Tampoco será para tanto!

VITTORIO: ¿Cómo que no? ¡Tiene una nariz como una papaya de grande la chama! Y los ojos tan juntos que parece uno solo. Es mellá de dos dientes ¡Los hombres desaparecen tras la primera cita real! No, que alguno fingió un infarto después del primer vistazo para que lo sacaran de allí... ¡fue desamor a primera vista! Vamos, mi prima pasa por una obra ¡y los albañiles se ponen a trabajar!! Es muy fea, Cosette...

Siempre se lo digo "Eu", porque yo la llamo Eu, como es mi prima... "Eu, tú eres tonta... ¡y fea!!"

COSETTE: ¡Vitto! No hay que insultar a la familia, ni a nadie. Pero es verdad, hay gente que se enamora muy fácilmente y no lo puede evitar... Precisamente esta canción habla de eso...

VITTORIO: ¿De mi prima?

COSETTE: No, Vitto, de tu prima no

VITTORIO: Ah, de las feas.

COSETTE: ¡Que no, Vitto! ¿quieres que hagamos la canción? Se llama "I fall in love too easily" "Me enamoro muy fácilmente"